



№ ПІД ОПІКОЮ
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ
МАРІЇ ОДІГІТРИЇ

23 UNDER THE
PROTECTION OF
MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN

June 5 – 2022 – 5 червня
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК



After Panachyda services – по відправі панахид
At the prayer – При молитві



← Відвідини з Вірджинії (пан Костів) – Visit from Virginia
From St. Casimier Church – 3 церкви св. Казимира



№
2
3
J
U
N
E
0
5
2
0
2
2



Troparion (8):
Blessed are You, O Christ
our God. You filled the
fishermen with wisdom,
sending down upon them
the Holy Spirit. Through
them You have caught
the whole world in Your
net. O Lover of mankind,
glory be to You! Glory be
to the Father, and to the
Son, and to the Holy
Spirit. Now and for ever
and ever: Amen.

Kontakion (8):
When the Most High
descended and confused
tongues, He scattered the
people; but when He
distributed the tongues of
fire, He called all men to
unity. Therefore, with
one voice, let us praise
the Most Holy Spirit.

Icon of Pentecost
Ікона Зіслання Св. Духа

CHURCH BULLETIN

June 5 – 2022 – 5 червня

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church
Церква Святого Миколая
(Під Опікою П.Д.М.)
ПОРЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM +Michael & Olga Leschuk
(Marie Glenn) @ **STREAMING**

June 5: PENTECOST – ЗІСЛАННЯ СВ. ДУХА

12:00 PM За Парохіян - For Parishioner

Monday, June 6 червня, понеділок

9:30 AM +Роман Федик (родина Терех)

+Roman Fedyk (Terech Family) @

Tuesday, June 7 червня, вівторок

7:00 AM +Eva Sawczynec (Nyznyk Family) @

+Eva Sawczynec (Wisniewski Family)

Wednesday, June 8 червня, середа

Нема відправ – No Liturgy

We will be on the RETREAT

Please pray for us!

Ми будемо на реколекціях. Просимо о молитви!

No moleben/akathistos this week

Thursday, June 9 червня, четвер

Нема відправ – No Liturgy

Friday, June 10 червня, п'ятниця

Нема відправ – No Liturgy

No moleben/akathistos this week

Saturday, June 11 червня, субота

9:00 AM +Богдан Кульчицький – 40 днів

(родина)

4:30 PM +Mary Lucas Verostko

(Marianna Chort) **STREAMING**

June 12: All Saints – Н. Всіх Святих

10:00 AM +Gertrud & Andrew Diakun (F. Prawak)

Eternal Light burns for
VICTORY IN UKRAINE.

Вічне Світло горить за
ПЕРЕМОГУ УКРАЇНИ.

5. червня: Н. Св. Отців. **STREAMING**

10:00 р. +Ірина Реґула Войчак (родина Терех)

12. червня: Зелені Свята **STREAMING**

10:00 р. +Гертруд і Андрій Дякун (родина Правак)



Sacred Scripture quote for the day:
(as we pray for Ukraine)

Psalm 33:16-22

(Revised Standard Version Catholic Edition)

- ¹⁶ A king is not saved by his great army;
a warrior is not delivered by his great strength.
- ¹⁷ The war horse is a vain hope for victory,
and by its great might it cannot save.
- ¹⁸ Behold, the eye of the Lord is on those who fear
him,
on those who hope in his steadfast love,
that he may deliver their soul from death,
and keep them alive in famine.
- ²⁰ Our soul waits for the Lord;
he is our help and shield.
- ²¹ Yea, our heart is glad in him,
because we trust in his holy name.
- ²² Let thy steadfast love, O Lord, be upon us,
even as we hope in thee.

Вічне Світло в честь Преч. Діви Марії
Горить за усіх поранених в Україні

Christina H. Arthurs, Attorney
716.853.5100 or carthurs@lippes.com
Estate Planning & Probate | Real Estate
Immigration | Corporate



Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.
lippes.com

Attorney Advertising.
Prior results do not guarantee a similar outcome.

KARYCZAK'S

AUTOMOTIVE

995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220



- COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION •
- FOREIGN & DOMESTIC CARS •
- TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS •
- WHEEL ALIGNMENTS & TIRES •
- BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES •
- MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •



TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574 FAX 825-7428 827-8895

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home
Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206

(716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com

Another location at:

2085 Union Rd., West Seneca one block North of Clinton.

New spacious location fresh and modern facility.
Onsite Chapel separate from large viewing rooms.
Lower level has a new café plus reception hall for
family use.

Сердечна подяка усім спонзорам!



Real Estate Services



Ask me about
the 100% Money
Back Guarantee!

JENNY PFEIFFER-NOWADLY
Licensed Associate Real Estate Broker

4909 Transit Road • Depew, NY 14043

Cell: 716.523.6693

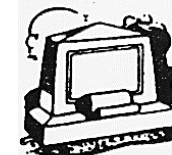
Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911

jennypfeiffer@howardhanna.com

HowardHanna.com



PHONE 893-1025



Fusani &
Kuhn's Monuments, Inc.

ASK FOR TOM

2398 GENESEE ST.
BUFFALO, N.Y. 14225

Wilhelmina E. Klimeczko
Janine R. Klimeczko
Michael A. Klimeczko
Licensed Directors

Pietszak

FUNERAL HOME

Orlowski-Pietszak Funeral Home

www.Pietszak.com 897-2400

Continuing a Tradition of
thoughtful Personalized Service

806 Clinton St. 2400 William St.
Buffalo, 14210 Cheektowaga, 14206

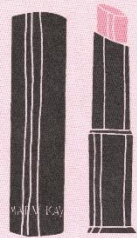
Thanks are extended to all Sponsors!

MARY KAY

The Best Times to Reach Me
Call me any time!
I look forward to
hearing from you.

Ulana Scheidle
Independent Beauty Consultant

MARY KAY



3498 Stevenson Court
Wheatfield NY 14120
(716) 628-7882

uscheidle@verizon.net
www.marykay.com/uscheidle

EURO DELI AND GIFTS

www.eurodelisausage.com



LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:

Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd., Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130
2321 Millersport Hwy. Amherst (Getzville Plaza) 688-1495



UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION **УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА**

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS | ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ | ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ

<p>Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.ukrainianfcu.org</p>	<p>Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.ukrainianfcu.org</p>
<p>Business Hours Closed Wednesdays, Mon., Tuesday, Thursday 9:30 am - 5 pm Friday / ' 9:30 am - 6 pm Saturday / 9 am - 1 pm </p>	<p>Business Hours Closed Mondays, Tuesday - Thursday 9:30 am - 5 pm Friday / ' 9:30 am - 6 pm Saturday / 9 am - 1 pm </p>

Membership subject to eligibility.
Federally insured by NCUA.

DNIPRO ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center
562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter

Lounge is OPEN every Friday 5-9 pm.
Підтримайте Ваш Народний Дім

DONATIONS TO ST. NICHOLAS

Aid to Ukraine

7th Grade Class from
St. Gregory the Great School – \$1,500.00
St. Anthony's RC Church,
proceeds from St. Joseph Table – \$1,069.00
Buffalo Academy of the Sacred Heart – \$519.00

2022 Stamford Bishop's Appeal

Each member of our Parish is also a member of the Eparchy and should support and participate in this fundraiser. We received the following contributions:

- Gary & Kaci Plotycia - \$650.00
- Wasył & Lubomyra Terech - \$600.00
- Nancy Weigand - \$500.00
- Lidia Hreshchyshyn - \$200.00
- Michael & Mary Ilkiwskyj - \$200.00
- Ola Czmola - \$150.00
- Keith & Elizabeth Curtis - \$150.00
- Maria Malaniak - \$100.00
- Mykola & Orysia Dobrykewych - \$100.00
- Michael & Susan Klimeszko - \$100.00
- Pietszak Funeral Home - \$100.00
- Joseph & Eugenia Pastuch. - \$100.00
- Mary Warren - \$100.00
- Ulana Loza - \$100.00
- Halyna Pryshlak - \$100.00
- Zoriana Bunche - \$75.00
- Olena May - \$50.00
- Christine Harawus - \$50.00
- Chrystyna Brown - \$50.00
- Ellen Papisz - \$50.00
- Oleh Jacyszyn - \$50.00
- Olga Bula - \$40.00
- Christine Moroz - \$30.00
- Gloria Long - \$25.00

Total collected as of June 2, 2022:
\$3,670.00

2022 Goal for St. Nicholas Parish - **\$7,500.00**
Still needed to reach our goal - **\$3,830.00**

Thank You for your GENEROSITY

Special Appeal

- IMO Elaine Plotycia
Gary & Kacy Plotycia - \$250.00
- IMO Joseph Babala
Gary & Kacy Plotycia - \$250.00
- IMO Michael & Olga Leschuk
Marie Glenn - \$100.00
- IMO Michael Liskiewicz
Mary Beth Brown - \$35.00
- IMO George Popadyn
William & Ann Serediuk - \$25.00
- IMO Ihor Moroz
Ihor Gill - \$25.00

Birthday wishes to the following parishioners who celebrate a birthday in June

- M A N Y H A P P Y Y E A R S**
- Irene Waszczak 1
 - Richard Mieczyslaw 5
 - Luda Kowalczyk 6
 - Mary Ann Puhacz 9
 - Christine Harawus 9
 - Bill Burda 10
 - Ulana Loza 11
 - Stephen Moroz 15
 - Akacia Belmega 16
 - George Paszkowsky 17
 - V. Rev. Marijan Procyk 18
 - Nadia Procyk 19
 - Joanne Bader 22
 - Halyna Biloholowskyj 24
 - Andrew Puhacz 26
 - Taras Mazepa 28
 - Melanie Chwesik 28
- And our children:**
- Dmytro Berghold 1
 - Deanna Liddell 11
 - Sophia Nazarevych 16
 - Catherine Muhs 18
 - Solomiia Yemchuk 19
 - Roman Jude Mencewicz 20
 - Milana Maria Martynshyn 21
 - John Paul Szczublewski 21
 - Roman Marusiak 22
 - Leo Theodor Manriquez 23
 - Noah Abel Manriquez 23
 - Daniel Michael Darmograi 27
 - Denis Dumin 27

PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE

RED STAR

Nick Hurmak
OWNER
(716) 316-2540

Alexander Arutunian
MANAGER
(716) 578-8185

112 DELAWARE STREET
TONAWANDA, NY, 14150
FAX: (716) 260-1254
www.redstarautomotive.com

Fundraiser for 11 Day Power Play. Stephen is selling tickets for Meat Raffle for June 5th, at the Hamburg Moose Lodge. \$10 each. If there is an interest, please let him know.

Phone:

716-361-8454

Email:

stephenprocyk@gmail.com

If you can't make it to the Meat Raffle, you can donate to the 11 Day Power Play. Go to the Donation page on the 11 Day Power Play website and look up Stephen Procyk under "Fundraiser". If you do, please leave your name so he knows who to thank for the donation!

Here is the link:

<https://communityshift.11daypowerplay.com/procyk>

Thank you, Stephen, for making streaming of the Liturgies possible every Saturday and Sunday!

ДУЖЕ ДЯКУЄМО!

\$500 - LUC Scholarship Opportunities



The Niagara Frontier Council of the League of Ukrainian Catholics is proud to sponsor its annual



Monsignor Paul Iwachiw Scholarship.

These \$500 scholarships are available to any current and active member of our Ukrainian Catholic community, who is also attending a private high school, presently enrolled in a college or university, or a prospective college student in the fall of 2022.

Applications are available from any of our local Ukrainian Catholic parishes (Buffalo, Kenmore, Lackawanna, Lancaster), and the deadline to apply is **June 21, 2022**. All parts of the applications must be complete in order to be considered. If you have any questions, please contact Susan Szczublewski at (716) 435-9384.

We started DIOCESAN CHARITIES APPEAL COLLECTION. Thank you for your donations!
Ми започаткували Збірку на цьогорічний Епархіяльний Фонд. Дякуємо за пожертви!

Meat Raffle

50/50 Raffles Games Prizes

Presented by
The Apollo Concrete Coatings
11 Day Power Play Team

Sunday, June 5th, 2022

Doors open at Noon, First spin at 1pm.

Hamburg Moose Lodge

45 Church St, Hamburg NY 14075

\$10 Admission Includes

Beer, Wine and Soda. Bring all of your favorite snacks
No outside alcohol allowed

All proceeds support the 11 Day Power Play

For more information on supporting the cause or to donate please visit <https://communityshift.11daypowerplay.com/ApolloConcreteCoatings>

For more information on purchasing tickets or to reserve your table of 8 or more please contact Carl Szydowski: Email SzydowskiCarl@gmail.com Call or Text 716-310-9737



- **CHURCH KITCHEN is now CLOSED** Check with us later.
- Thank you for your help and patronage!
- Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall.

See you there!

HAVE A BLESSED DAY!!!

TOP'S GIFT CARDS:

Please help us raise money for our Church by purchasing Top's Gift Cards from



us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, call the rectory. Thank you and God Bless!

Please note: You can purchase gasoline with this card at Tops Gasoline Station.

Ukrainian American Freedom Foundation

501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.

Renovate
Dnipro



Humanitarian
Aid to Ukraine

UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204

www.UkrainiansOfBuffalo.com

facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com

(716) 847-1281

Організація Оборони Чотирьох Свобід України

ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22

Emil Bandriwsky, President

CHURCH BULLETIN is published weekly.
Deadline for information is Friday Evening.
ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево.
Інформації подавати до четверга вечора.

SAINT NICHOLAS

UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
СВЯТОГО МИКОЛАЯ
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРИЇ)

Par. E-Mail: - stnbuffalo@gmail.com

Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>

Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

➔ In Emergency call: **716 (830-3920)**

Fax: 855-1319

Kitchen: 852-1908

Confession: Before Liturgies

Сповідь: Перед Св. Літургіями

Baptism: By appointment

Хрещення: За домовленням *

Marriage: Contact 6 months in advance

Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма

See bulletin for scheduled dates.

Ministry to the sick – Опіка над хворима

Family members should call the Rectory

Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME

В разі потреби завжди можна закликати

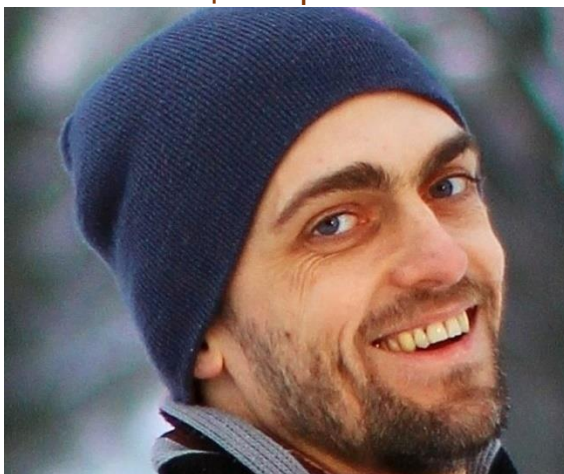
V. Rev. Marijan Procyk, pastor

**Please call if you are hospitalized,
homebound and need a priest.**

**Просимо закликати якщо ви у
лічниці, або приковані до ліжка!**

ЗІ СВЯТИМИ УПОКОЙ – ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ!

На війні з російськими окупантами загинув 30 травня львів'янин Олег Воробйов, який у свій час брав участь в АТО на сході України. Після повернення додому він разом з дружиною заснували курс психологічної допомоги для бійців антитерористичної операції «Щасливі разом».



За 5 днів до загибелі
Олег Воробйов написав:

«Може Бог нас врятує? Тоді це буде справжнє диво. І такі дива вже кілька разів були зі мною за цей час. Але ми ж з вами знаємо, що земне життя не є найвища ціль для християнина. То ж якщо для Життя Вічного треба все це пройти і, можливо, навіть загинути, значить на те Його воля і це є добром для мене. Я знаю це, вірю в це і, однак, це все одно важко.

То ж прошу вас молитви за те щоб Бог укріпив мене у вірі, у довірі Йому, дав мені сили все це витримати. Щоб простив мені мої гріхи. І, якщо на те Його воля, хай вчинить диво і врятує нас.»

**МОЛІМСЯ ЗА МИР В УКРАЇНІ
І ЩОБ ВІЙНА ЧИМ СКОРШЕ
ЗАКІНЧИЛАСЯ!**



99 days of the war:

Heavy fighting is taking place along the entire front line, especially heavy in the Luhansk region, where Ukrainian Sievierodonetsk is bravely defending itself. But peaceful towns and villages in the north of our homeland are under fire, particularly in the Sumy region, Chernihiv region, and Kharkiv region. Again, our Mykolayiv in the south of our homeland came under fire. Once again, Ukrainian people are being evicted en masse from the occupied territories in the south of our homeland. Yesterday the Lviv region, at the foot of our glorious Carpathian mountains, came under rocket attacks.

But Ukraine is standing. Ukraine is fighting. And today Ukraine celebrates the Feast of the Ascension of our Lord, God, and Saviour Jesus Christ, which is one of the twelve great Christian feasts of the year. (The WAY: Church news)

99 днів війни:

У щоденному воєнному зверненні Глава УГКЦ звернув увагу, що важкі бої ведуться по всій лінії фронту, зокрема на Луганщині, де мужньо борониться Сєверодонецьк. Обстрілів зазнають і мирні міста та села на півночі нашої Батьківщини, а також Миколаїв на півдні. З окупованих територій на півдні України масово виселяють українських людей. Під ракетними ударами опинилася Львівщина, підніжжя наших славних Карпат. (ШЛЯХ: Церковно новини)

Fundraiser

Branch 97 of the Ukrainian National Women's League of America will hold a fundraiser for Ukraine on Saturday, June 25 from 11 a.m. to 3 p.m. at St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church at 3275 Elmwood Ave. We will have a hot dog sale and basket raffle. Please consider donating a basket or making a cash donation.

Proceeds are for the purchase urgently needed medical equipment such external fixators for broken bones and wound vacs, which help prevent infection. For more information call C. Konowka 716-984-4886.

Visit unwla.org for other ways to donate.



97-й відділ Союз Українок Америки буде мати імпрезу на збирання фондів для поранених українців, 25-ого червня, при залі Св Івана Хрестителя від 11-ої до 3-ої, 3275 Елмвуд в Кенмор. Дохід на медичне приладдя.

Просимо кошчиків на виграшу і добровільні датки. Прошу телефонувати до Х. Коновка на 984-4886 за інформації.

Просимо оглянути веб сторінку unwla.org

Established in 1925, the Ukrainian National Women's League of America (UNWLA) is the longest-running and largest Ukrainian American women's 501(c)(3) organization in the US. Its mission is to promote and develop educational and cultural efforts and provide humanitarian assistance to Ukrainians worldwide.

Values of the UNWLA

We are guided by principles of Christian ethics, political no-partisanship and universal respect for human rights.



ДНІВ НЕЗЛАМНОСТІ

Friday 3 June 2022 and Ukraine is already experiencing 100 days of this great war that Russia has brought to the suffering, long-suffering Ukrainian land. Ukrainians have been defending their land for a hundred days. For a hundred days, Ukrainians have been holding back the Russian invasion, which exceeds all the resources which we have to oppose it. But these were 100 days of the great manifestation of God's presence among us.

Ukraine is standing. Ukraine is fighting. And on the hundredth day we have good news from the front. Our troops repulsed the enemy in four directions. In the south of our homeland in the Kherson region, more than 20 settlements were liberated. In this way, Ukraine shows its strength and will to be free and independent. And the Ukrainian people show their steadfastness in this struggle and amaze the world with it. But for each day of this resistance, the Ukrainian people pay the highest price. Yesterday, the President of Ukraine reiterated that at least 100 Ukrainian soldiers die every day, and 400 to 500 of our soldiers are wounded. Blood flows throughout the Ukrainian land. (uccmc.org)

**We believe
that the Lord God
is the One upon Whom
we can and should place our hope.**



Preparation for Solemn Holy Communion.
Thank you to all CATHECHIST!
Дякуємо усім КЕТЕХИТКАМ!
Приготування до Святого Причасття.



Гратулюємо Першопричасникам. Хай Господь Благословить! Congratulations! God Bless You!



We Wish You Many Happy Years!



Бажаємо Вам Многих і Благих Літ!

